

كتاب

الاصطلاحات الطبية

٤٣١

الاصطلاحات الطبية



بسم الله الرحمن الرحيم انطبغ علم باحوال بدن الانسان من جهة الصحة  
والمرض والحالة المتوسطة الحفظ للصحة الفعالة يجب ان يكون تماثل الانسان في مزاجه و  
تركيبه بحيث يصدر عنه الافعال سليمة المرض هيته مضادة لثباته الى ان الشدة من الغذاء التي  
لا يوجد بها مادة الصحة والغذاء المرضي موضح الطبع بلان الانسان وما يركبته البدن  
الاصغر الطبيعي من الامور المخلقة في قبا الانسان انفسه هي القوة الملهمة لبدن الانسان وهي  
ابتداء كل حركة وسكون وقد يطلق اسم الطبع على بيس البطن ويعني التدبير هو التدبير  
تصرف الامور الطبيعية انفسه في حاله طبعه للبدن الحرارة التي تسمى التي جعلت الانسان  
مهاولا لكس الطوبى العزيمه اناسا كجيرة في الاناسا التي يلزم من وجودها حدوث الكائنات  
دوى المبادى الكبريات في الاناسا الممن او الحافظة حالات بدن الانسان اما طبيعية  
واما مخالفة للطبيعة الاناسا الصغرى في الامور التركيبية والمرحس ما يتعلق بهما الاناسا العادية  
في الموضوع التي يتقرر فيها القوة والمرض الاناسا التامة هي الاناسا التي اقامت البدن  
الكامل الاناسا الخيرية هي الاناسا الاولى لم تصدر كل حاله وثباتها الاناسا العادية هي الاتية  
الواردة على البدن من خارج المورثة من غير واسطة الاناسا التي هي الاناسا الموجودة  
في البدن المورثة بواسطة الاناسا لوصلة هو الاناسا الدينية المورثة في البدن من غير واسطة  
الاناسا بسنة هو الامور الصغرى في امر الحوى مثل جنس الهواء المحيط بالبدن وجنس  
الاستفراغ والاحتقان وجنس الحركة والسكون وجنس النوم واليقظة وجنس الحركات  
النسائية وجنس ما ياكل ويشرب الاركان هي اجسام بسيطة مركب منها المواد النشئة  
وسمى اللغات والانسططسك وانما من الارض جسم بسيط مركب منها المواد الثقيل  
مطلقا بارد يابس موصوف في الوسط الماء جسم بسيط لساكن بارد رطب موصوف في الارض  
الهوا جسم لطيف حار رطب ساخن للصغير السليلين اباردين اثنان في جسم بسيط  
حققت مطلقا حار راس ساخن للهوا ماس للسطح انقصر من تلك القمر المزاج كقصة تحدث  
عن ما عمل لسمات متضادة موجودة في الاعضاء الكيفية اربع هي الحرارة والبرودة والرطوبة واليبوسة  
الكيفية افعلة هي الحرارة والبرودة الكيفية المتوسطة هي الرطوبة واليبوسة المزاج المتوسط  
هي كقصة موصوفة من الكيفيات الاربع الانسداد النوعي هو المعتبر بحسب ابلان الناس الاعذار  
المنفى هو المعتبر بحسب عضو من مخبر من منصف من الناس المزاج الاول هو الذي يحدث  
من المزاج الاركان المزاج الثاني هو المزاج الذي يحدث من امتزاج اشياء لها في انفسها مزاج المزاج  
الثالث هو المزاج الذي يحصل من الحرارة والبرودة في سائط المزاج المركب هو الذي يجمع فيه كقصة  
فاعلة ومنفعلة المزاج البسيط هو الذي لا يوجد فيه الكيفية واحدة الموصوف في

يغلب على مزاجه الحرارة ولذلك في سائر الكيفيات المزاج الطبيعي هو ما يكون به الصحة والوجود المزاج  
انما رضى هو الذي يحدث بعد ان يوجد المزاج الطبيعي الذي هو مزاجه الحرارة واسطة البسيط وسائر  
الكيفيات في سائر القياسات المزاج الطبيعي هو الذي وجدته الحرارة والحسب الحرارة الذي هو الذي  
هو ما يكون حار رطب موصوف في الحرارة البدن الحار في الثانية ما يكون حرارته وانما على حرارة البدن لكن  
غير ضارة بالبدن لان سكر الحرارة في الثانية ان يكون له حيث يوجب من رايته بالذات  
لكن لا يبلغ ان يهلك الحار في البرودة حيث يهلك ان يهلك وهو السم الفاعل الكيفية هو ما  
يكيفية فقط من غير ان يقشبه بالبدن الفاعل يعبره هو ما يستعمل عن طاعة وكيفية  
ما يقا الفاعل في هو الذي يفعل معورده الوضوء الخاص له بعد المزاج ويسمى خاصية  
حافظ جسم رطب سيال مستعمل الدم العلاء اوله الى ان ينطق الطبع من شانه ان يصير  
جزا من البدن الحار البسيط هو الذي ليس من معاد ذلك المادة هو الشيء الذي يكون  
المرض اذا ما جث من خلط او يجر او ما يشبه الدم الطبيعي هو خلط حار رطب حار اللون هو الدم الطبيعي  
هو خلط بارد رطب او يجر اللون الحار لوان الصغرى الطبيعية هي خلط حار يابس حار اللون باسطة  
وهي رقة الدم السوداء الطبيعية هي خلط بارد رطب ايسود اللون له الحوى منة البلم الحار من  
الرفق المستوي الغلام الدم الزجاجي هو الحين الذي يشبه الزجاج اللبب البلم الحار من  
الطيف الذي يحلف قوامه البلم الحار هو الذي لا يحلف قوامه البلم الحار من  
بالبلم الغليظ الصرا الكراتية هي الحية اذا احترقت الصرا الزجاجة هي التي تحدث من مزاج حار  
الاضطاد المسرع هو الخلط الغليظ الكيلوس هو الغذاء الذي استعمل في المعدة فصار مثل الكسك  
البسك الكيلوس هو خلاصة الغذاء التي هي في العروق الغضيم هو استعمل الغذاء واستعداده  
بلا ما يحلف من البدن الدم الاول هو ما يكون في المعدة الثاني هو ما يكون في الكبد الثالث هو ما يكون  
في العروق الرابع هو ما يكون في الاعضاء الغضائية هو ما يتناول الانسان ويكون مرتب  
البدن والغير البدن الغذاء الذي هو الذي يخرج من البدن وهو ما تدنم شعرا ما وتشد البدن  
الغذاء الغليظ هو ما يخرج من البدن ويخرج من شعرا ما وتشد البدن اسم الغليظ هو ما لا  
من البدن ويخرج الكيلوس هو الذي مولد منه دم محمود ورو الكيلوس هو الذي مولد منه دم  
محمود الغليظ هو الذي مولد منه دم قليل الكيلوس الغذاء حنة الاعضاء هو اجسام متولدة  
من اول مزاج الاضطاد الاعضاء الرئيس هو الغذاء التي تحتاج اليها في البقا وهي مادي الحوى الاول  
الاعضاء الآتية هو التي جعلت آلات للافعال الاعضاء البسيطة هو التي صا بها حار واما الاعضاء المركبة  
هو التي مركب من البسيطة اعظم هو وهو بسيط صلب اللحم المفرد هو حشو خلا الاعضاء















































الكليات من الاشياء المحسوسة بالنار كالحرق والاختلاج يوضع على الاعضاء المتسكين الاوجاع القبيحة من  
 الادوية المدفونة التي يطرح في النمل يتناول كما هو دفة واحدة الفتيل من الادوية التي تتحلل في  
 السيليلين اعني الذر والبرج بفضله او صوفه ويجعل في تجاويف القروح والفتور من الادوية  
 المسحوقه اليابسة التي تنثر على الجراحات وفي داخل الاجفان المنطولات من المياه التي طبخت  
 فيها الحشائش يستعمل المرصق بالصب على ابدانهم بالجوس فيها او بالاكليبات على ابدانهم السنونيات  
 من الادوية المسحوقه اليابسة التي يدرك بها الانسان الشرب من الاشياء التي تمارىخ يتم بعمل  
 رايح الى الدماغ المشقوق من المياه السوائل التي تفسق بالانفس يعمل حرما الى الدماغ المتضررات  
 من المياه التي يورث على الاعضاء العظومات من الادوية التي تمنح في الانف ليعطس الانسان  
 المحولات من الادوية التي يحلها الانسان في البرد او في الزرع الموقوت من الاشياء المعروفة في  
 المخزبة كقوى الغرور التي السوائل التي تغربها الجذوبات من الادوية المخلطة التي يذوب  
 السلاج والشوك الدلوكات من الادوية التي يدرك بها البدن المضطرب من الادوية العكس التي  
 تضع الدلوكات من الاساس المخلوط والمصونة مثل اللبن ومياه البرود واللوبي وغيرها المتقوعات  
 من المياه التي تستخرج من الادوية اليابسة بصفتها المظلمة وتتركها زمانا السفون شمس الادوية  
 المسحوقه اليابسة التي يطرح في النمل يابس ويثقل ولا يلبس وغيره المنطوقات من السوائل التي يسهل  
 في الانف المنطوقات من المياه التي تنظر في تجاويف الاعضاء المتقوتات من الادوية اليابسة التي تمنح  
 في الانف وغيره الموجودات من الادوية التي تصب في فم المريض عند جرحه عن تناول البرودات من  
 الادوية التي يحل بها في العين اللدونات من الادوية التي تصب في اهدش النمل المضطرب من الادوية  
 العكس العكس التي يحسن ويسكن في النمل قتلها في الجذوبات من الادوية العكس العكس التي يتجر بها  
 على النار من العود وغيره المنطولات من المياه التي يفسل بها ابدان المرصق المنطولات من الادوية  
 اليابسة التي يسكن بها الاسهال المسحوقات من الادوية التي تفسل بها البدن الزرقا شمس الادوية  
 الضعيفة التي يترق في الاحليل بالامت معدة لها ومن الزرقا الحسوات من الادوية المايعة  
 والسائلة التي يحسن الانسان القيوان من الادوية والاشربة المقيمة في السوائل التي تفسل بها  
 اذا فعل عن الحار الموردي ان يحم الى اجواسيفه جدا كما في عزان الكبد في السوائل ذلك من  
 سانه الدرد السج هو الذي يسهل الامتداد معلما فلا يتقطع كالدرد الذي لا يسهل الذي يجرى الجوارا  
 منقاد ليعطس سير مع يورثه او جود الحار هو الذي من سانه ان يحرك الحار الى الانف  
 عن الى موضع مرض الالتهابات على شكله بفعل السائل هو الذي لا يثبت على شكله اذا لم  
 على حرم فطرت بل يحرك الحار الى السائل في الجهات الممكن له فلو كان السائل هو الذي يسهل

ان تقع في الماء وفي جسم ما يغيرت منه اجزا بخلاف تلك الرطوبة ويحصل جوهر المجموع منها  
الى الزوجة الماء اليسرى هو الذي في جوهر شئ من الرضف المنشف عوائق من شأنه  
اذا اللقاه المايغوص فيه وتلك في منافس الخفيف الملطف هو الذي من شأنه ان يروق  
الخلط بتغير اياه واحواجه عن موضع الذي اشتبك فيه جرائع جرد الجبال في  
الذي من شأنه ان يحرك الرطوبات الغريبة والجايله عن قومات المسام في سطح البص  
بعد ما عنه الخشن هو الذي يجعل سطح العضو مختلف الاجزاء في الارتفاع والانخفاض  
المفتح هو الذي من شأنه ان يحرك المادة الواقعة في داخل تجويف المنافذ الى خارج  
لسن المجاري مفتوحة الرضف هو الذي من شأنه ان يجعل في قوام الاعضاء المكتشف المسام  
التي المنفخ هو الذي من شأنه ان يغير الخلط حرارة معتدله ونضجها العائنه هو  
الذي من شأنه ان يغير الخلط صفاتها كالسكر للبراق هو الذي من شأنه ان يغير الخلط  
حرارة معتدله ونضجها يحول قوام البريق صفها سواءا المقطع هو الذي من شأنه ان يغير  
بلطافته فعاين سطح الخلط المزج والسطح الذي الترق فيه مشرب عنه ويحدث  
لا جرائه سطوحا متباينة بالفضل فيسهل ان يرفعها من الموضع المستحب فيسحب  
الخلط هو من عند المحلل المكتشف هو عند الملطف الجاذب من شأنه ان يحرك الرطوبات  
الى الموضع الذي فيسهل المزج هو الذي من شأنه ان يغيره من شأنه ان يغيره من شأنه ان يغيره  
تيزا كثير العدد متباين الرضف متغير المقدار ولا يحس كل واحد بانفراده ويحسن الخلط  
كما لو وضع الواحد المحسر هو الذي من شأنه ان يسخن العضو الذي يلاقيه تسخينها  
قوا حتى يجذب الدم جذبا قويا يبلغ طامره فيخرج ولا يبلغ ان يروج الجلد المفتوح هو الذي  
من شأنه ان يغير الرطوبات الواصلة بين اجزا الجلد ويجذب المادة الرديئة اليه  
حتى يصير قرحه المحرق هو الذي يبلغ من قبحه وتحليله ان ينقص من جوهر اللحم  
المفتت هو الذي اذا جاد في خلطها صخرها صخرها ورضفها العفن هو الذي  
يغير مزاج الروح الصاير الى العضو ومزاجه ينجم من قبول الفضول رطوبة العضو حتى  
لا يبلغ ان يكون جارا لذكر العضو الطوي هو الذي يحرق الجلد امرقا مجتمعا مصليا مجتمعا  
عشكر يشبه النار هو الذي من شأنه ان يحلوا اجزا الجلد الفاسدة طامرا طامرا  
هو الذي يغير قوام العضو ومزاجه حتى ينسجم من قبول الفضول طامرا طامرا  
فيه الزاد عن هو الذي من شأنه ان يغير في العضو كشيئا وتضييقا المسام وكسرها  
الحرقان الجلدي المحسر هو الذي يبلغ بترك العضو الى ان يحل جوهر الروح الى الخلط اليه

المختلِف

منها ما كان من طيبها  
والاعضاء وبقاها  
الاعضاء























ومن النرجس بذر شحم البط ودرج السوسن شونيز بذر الكراث فان لم يوجد فبذر البصل  
او بذر النجيل او بذر الخبز لان تلك البرور ريشة بعضها بعضا في الفعل وكل شجر لم يوجد هذا  
عروضا اصل وزنها من وليس ذلك محل في الشجر كله وكل ورق من شجر هذه من قوتها  
او زان ويزال الثمر من وزنها ثلث مرات شيطرج شندر بذر الزرنيخ وقيل بذر السيطرج الفارسي  
وقيل بذر القوق حبيب بذر في ادوية المعدن افسنتين وقيل بذر الصرغيب الحنظل  
الصفير بذر الكافور مثلث وقيل بذر البطم في اضرار البول البصل الكافور لظلاله بذر طلائع اصل  
الخلافة والكافور البصل الكافور البصل الابيض مثله وكذلك قصب الزينة نصف وزنه  
والصفير لان بذر كل هذه عن الكافور وادوية احيى الى الصفير ليز في علاج الكبد والاسهال فخذ وزن  
احدهما السعد المسمر ونصف وزنه قصب الزينة فانها تقوى من مياها طباخ بذر صفير  
طباخ التيس مع مثله من الطين المتخوم وكذلك الطباشير الشامي المحرق شبيه بذلك طباخ السمان بذر  
العدس والطبرزد طرائش بذر نصف وزنه قشور البصل الحرق ودرج ودرج نصف وزنه  
وزنه جميع انطلا الفري يطبخ في الحام بذر دوا البروسينا فامايشا والخرذل ودرج مع البورق  
والخيل الطبرزد بذر فوان من الطين الارمني لانها تارحان يابسان يمسحان الدم ويعتقلان  
البطن والادوية اضعفها عاقر قرحا بذر الزاسن ودرج الكافور والورقة وقيل في الزعفران في حبلى  
نصف وزنه وفي ادوية الكبد بذر الدار فلفل وفي الاستطارة والمنفعة من السموم زرا ودرج طين  
وجع التبرج والفودج مدرج بذر طباخ الحاش عسل بذر البسحق صفير الزرنيخ صفير الزرنيخ  
صفير التوت بذر صفير الحوش علق بذر على حوامض لزج الحيات والجرارات والصارب  
الحية الطلك البردي هو المصلي اذا اخذ بذر من تلك الفارسي المحب غير المطبوخ من ونصف  
فان لم يوجد فالبان الذكر مثله عود بذر بذر خمسة اشكاله قشور السليخة صفير الزرنيخ صفير الزرنيخ  
الحوش وقيل بذر الحوش مثله اشبه غار يتون الجند منه اذا اخذ بذر في التبريد وشبه ايضا  
من الحبر المستطوي القار عاقر بذر ودرج النام عاقر بذر للنفخ في الحصى نصف وزنه اسارون  
ونصف وزنه افسنتين فانها بذر وزنه درج ونصف وزنه سيبا من قوتها بذر  
ونقي الزرنيخ فان لم يوجد بذر نصف وزنه شيطرج ونصف وزنه قوداما وقيل مثله سبل  
وصفت بذر الصفير طلائع بذر الدار فلفل فريون بذر في الارام ككرتة الفلفل بذر  
نصف وزنه البونجبل الياسن ونصف وزنه الفلفل الكروي الفلفل الكروي بذر الفلفل الابيض  
الفلفل من ونصف وزنه البونجبل او البونجبل فلفل بذر الكحل فان بعضها يقوم مقام  
البعض فليج بذر فلفل ونصف شغل فلفل يتوزن بذر دوا النار شكن فيلزيج وفي ادوية

اشهر بذر العاقل فان لم يوجد فبذر الحنظل فلفل بذر صفير الزرنيخ بذر البسحق صفير الزرنيخ  
بذر فلفل اسود قاقلة بذر لها نصيبا كبابه ونصيبا سيل وقيل بذر طلاء الكبد قاقلة  
الصفير مرة ونصف قاقلة بذر قوط شبيه قوداما بذر المشكط امبيج وقيل بذر الاذخر  
وقيل بذر الحنظل الزرنيخ الفلفل بذر اشكاله الفلفل الشكن الفارسي او البستاني فان لم يوجد فريون  
قودا الفلفل وقيل بذر صفير بونجبل ونبته زبيب صفير قسط بذر جوز شجر الفلفل ان  
وقيل بذر نصف وزنه عاقر قرحا والنسب البندى بذر القسط الحرق فان لم يوجد فلفل  
الراسن وموتانث القسط الفارسي قشور الكندر بذر صفير الكندر بذر ان بذر الكندر  
مثل نصف قشور قودا البسحق ودرج الياسن بذر البسحق الابيض قشور البسحق ودرج  
من الزرنيخ اذا لم يوجد فبذر الزرنيخ الشامي الياسن الاسود قشور بذر سكيك كاشم منه  
اسود ومنه ابيض وكل واحد منهما بذر نصف حاصبه كافور بذر الطباشير وايضا بذر مثله  
البصل الابيض لكن الفلفل من الكافور اقوى منها وكذلك الاقون كانه بذر عنب الثعلب  
والبسحق كبابه بذر سيل بذر قودا كبر بذر دوا بونج ثلث مرات الكبر في الاصف بذر الزرنيخ  
الاحمر والكبريت المحرق بذر الكبريت الغير المحرق كبد الزبيب بذر كبد الكلب وفي اطباء الكابا  
بذر نصف حرق الزرنيخ الصفير ونصف حرق منه دار فلفل كحل بذر قشور النحاس كرسب بذر  
نظا الحما مثل مرة ونصف يكون كراتي بذر مرة الكون البسحق وقيل الكرويا وقيل الصفير في القوق  
كما في طين بذر نصف وزنه ودرج وزنه سيلج كما في بونج بذر اصل السليم البري وقيل بذر  
بروق القاقلة او البونج بذر بونج كندر بذر الحصى والعالج مثله عاقر قرحا وشيطرج  
ككرزد بذر حنظل كندر بذر في القوق ودرج حنظل مع ثلث وزنه فلفل لا غيب بذر فريون  
لبر الحام بذر لبن البونج لبن البان بذر لبن الحام بذر بذر البقلة الياسن مع القوق القوق  
لبن الفلاح الذي يلب من معاته بذر لبن البونج صفير الحنظل بذر دار فلفل نصف لبن  
مولج بذر جند بذر او فلفل دمن الياسن الى العصار بذر حرق صفير من قشور ووزنه  
تودري الاحمر ونصف وزنه بذر كرك بذر شكام مرتين ونصف القودا بذر البونج  
الحلو للبلين وكذلك دمنها لو بذر بذر صفير مرتين ونصف بذر بذر صفير صفير صفير  
فانما اصول بذر ما اصول الكرفس والرازيان مع العسل ما الكشك والسكر البزر قودا صفير  
السعير والعدس والسكر الطبرزد ما البند بذر الكشوت سرور بذر بذر صفير  
محج في حذب المواد بذر البزر والبطن عظام اللابل والبزوليت حب القطن  
نسبة بعض الى بعض منقش المتصلة ودرج البونج فان لم يوجد فبذر صفير



من البيض مع دهن الكاكاو نزر نخس بده مرما حمر وقيل بده اذان الفار مسر بده  
نصف وزنه القفل الاسود وفي شهيول البول فطر اساليون وحب البلسان مثله  
مسرة الحجل ومران العققق يشب بعضه بعضه يتلم الغرب من العين وكذلك  
مران اليعاقيب والكرك ومران البراه والشوايين وكل طار يصيد يشب بعضه  
بعضا مران النسر بده مران البقر ومران الشاة الجلبية والشيوس الحقيبات مران النمر بده  
مران الغند مران الاك بده مران ابن عرس مران النرد بده مران الحجل ومران حمام ابر من  
مشكط امشيع بده طاي سف و مثله جوز بوا وقيل بده الفود ما فاطم مطبوخ الناب بده عصا القاف  
مع الاميليط مطبوخ الزونا بده ماء الاسود من مطبوخ الناب بده الكون و بزر الخبز البرقي  
وسوالد و مطبوخ الكبد بده مطبوخ الماش مطبوخ الشرا لوزج بدها اللوحيا مطبوخ البلاء بده  
مطبوخ السمق مع ماء لوزم مقنيا بده الحرف و بزر قطونا مطبوخ بده الحمام مع مندي  
بده مثله الملح الاسود ناردين بده الاذ فرنا مشك بديل بده وزنه زنجبيل ونصف وزنه  
فستقا وسدرس وزنه سنبيلات سحق بده الحوازي اليابس ناعم بده فودج بزي وشاكر  
بده مشك ملح الطبرزد وج بده في طرد ابريا و نفع الكبد والطحال مثله يكون ومثله عسل واوند  
وردره بده وزنه يابن مشيد و زوا الحار بده النام اليابس و سده بده الروس حتى بديل  
في ادوية الخلق والمعدة بده نصف وزنه فونجيان ونصف جوز بوا وقيل بده كباد مشور بده  
بده بزر السبب والانسون وقيل بديل مثله امل الكبر ومثله اذ عري يوسع هو  
كل نبات له عين حارة شبيهة مقطوع جروق والمثله رقية سبعة اعصر والشبرم واللاغية والوطيئة  
والما حوران والمازير بده ومثله فلون ومثله والارواق الحنسة بديل في استقوانغ الماينة والسنف  
تلك اوران ارسا ومثله وزنه مسكيتنج و اقد اعلم



٥٩٢

مجلس شراى ١٥٤٨ / ضمن مجموعة من رخصات / ان يخطى الى عجل ٧٣

١٣

اصطلاحات الطبية

لمبرحه

مجموعة يقع نسخها من اقرن التاسع

اولا: الطب علم باحوال بدن الانسان من جهة الصحة والمرض والحالة

المترتبة لتعقل البدن

الطريق: دراسة فلكون وهودر الارواح الخمسة بدله من استقراخ  
الماث والعلوية ثلاثة اذانه ايرما رقتا وزنه سكينج

٣٥ / صفحة ٤٧ / ٥٥١٢

